



UNIVERSIDADE FEDERAL DO ACRE

PRÓ-REITORIA DE GRADUAÇÃO

PLANO DE CURSO

Centro: Centro de Educação, Letras e Artes (CELA)

Curso Licenciatura em Letras Libras

Disciplina: CELA939 – Escrita de Sinais I

Créditos: 3-0-0

Pré-requisitos: Língua Brasileira de Sinais I

Co-requisitos: Sem co-requisito

Carga Horária: 54h

CH de Acex: (informar, se houver)

Encontros: 18

Semestre Letivo/Ano: 2º/2023

Dias/horários de aula: Quartas-feiras das 10h10min às 12h50min

Professora: Me. Claudia de Souza Martins Lima

I- Ementa:

História da escrita. Línguas de sinais e a escrita. Identificação dos principais sistemas de escrita para representação nas línguas de sinais. Aquisição do sistema da escrita de sinais pelo sistema SignWriting. Produção de leitura e escrita da língua de sinais.

II- Objetivos de Ensino

1 - Objetivos Gerais

Compreender as relações existentes entre as línguas de sinais e os principais sistemas de representação da escrita de sinais e seus desdobramentos nos processos de aprendizagem por meio das práticas de leitura e escrita pelo sistema SignWriting.

2 - Objetivos Específicos

- ✓ Analisar os aspectos históricos da escrita e a sua relação com as línguas de sinais nos processos de comunicação, da linguagem e do pensamento.
- ✓ Identificar os principais sistemas de escrita para representação nas línguas de sinais;
- ✓ Adquirir conhecimento do sistema da escrita de sinais por meio dos códigos próprios sistema SignWriting;
- ✓ Praticar a leitura da escrita da língua de sinais pelo sistema SignWriting associando a prática da escrita ao conhecimento da língua.

III - Conteúdos de Ensino

Unidades Temáticas	C/H
<b>Unidade 1: Aspectos históricos</b> 1.1 Escrita e civilização; 1.2 Escrita e Linguagem; 1.3 As origens do alfabeto; 1.4 Surgimento do sistema de escrita das línguas de sinais;	20h/a
<b>Unidade 2: Estudos teóricos</b> 2.1 Sistemas de notações da escrita das línguas de sinais; 2.2 O sistema SignWriting; 2.3 Estrutura do sistema SignWriting;	25h

## 2.4 Prática de Leitura e Escrita pelo sistema SignWriting.

### IV - Metodologia de Ensino

As aulas serão realizadas através de aulas expositivas dialogadas, leitura de textos, debates e dinâmicas de aprendizagem cooperativa; Análise de textos escritos em língua de sinais; Elaboração e socialização de trabalhos individuais e em grupo.

### V - Recursos Didáticos

Projetor de Mídia, textos, dicionário de Libras, livros, quadro branco, apagador, pincel, papel A4 e outros.

### VI - Avaliação da Aprendizagem

Para composição da N1 e N2 o processo de avaliação dar-se-á de forma contínua e cumulativa, considerando a participação geral dos alunos nas atividades propostas em sala. **N1:** Uma prova (7,0 pts) e trabalho escrito (3,0 pts); **N2:** Uma prova (7,0 pts) e produção de textos pelo sistema SignWriting (3,0 pts). Para **NF** a avaliação será escrita (10,0 pts).

### VII - Bibliografia

#### 1 - Bibliografia Básica

BARRETO, M.; BARRETO, R. *Escrita de Sinais sem mistérios*. Belo Horizonte: Ed. Do autor, 2012.

CAPOVILLA, F. C., RAPHAEL, W. D. *Dicionário Enciclopédico Ilustrado Trilíngue da Língua de Sinais Brasileira, v 1 e 2*. São Paulo: EDUSP, 2001.

CAPOVILLA, F. C.; RAPHAEL, W. D. (Ed.). *Enciclopédia da Língua de Sinais Brasileira. v. 1 e 2*. São Paulo: EDUSP, 2004.

CAPOVILLA, F. C.; RAPHAEL, W. D.; MAURÍCIO, A. C. *Deit-Libras: Dicionário Enciclopédico Ilustrado Trilíngue da Língua de Sinais Brasileira, v 1 e 2*. São Paulo: EDUSP, 2012.

ESTELITA, M. *Elis – Escrita das Línguas de Sinais*. Petrópolis: Arara Azul, 2007.

HIGOUNET, C. *História concisa da escrita*. São Paulo: Parábola, 2003.

MAN, J. *A História do alfabeto: Como 26 letras transformaram o mundo ocidental*. Trad. Edith Zonenschain. 2.ed. Rio de Janeiro: Ediouro, 2002.

STUMPF, M. R. *Aprendizagem de Escrita de Língua de Sinais pelo sistema SignWriting: línguas de sinais no papel e no computador*. Tese de doutorado em informática na Educação. Porto Alegre: UFRGS, 2005.

#### 2 - Bibliografia Complementar

FERNANDES, E. *Linguagem e surdez*. Porto Alegre. Editora Artmed, 2003.

KATO, M. *No mundo da escrita: uma perspectiva psicolinguística*. São Paulo: Ática, 1998.

QUADROS, R. M. *Educação de Surdos: a aquisição da linguagem*. Porto Alegre: Editora Artes Médicas, 1997.

TORCHELSEN, R. P.; COSTA, A. C. R. *SW-Edit: um editor para textos de línguas de sinais escritos em SignWriting*. 2002.

### VIII- Cronograma da Disciplina

**Período de realização:** 11/10/2023 à 06/03/2023.

**Dia e Horário de Execução:** Quartas-feiras das 10h10min às 12h50min

#### Unidades Temáticas

#### Início

#### Término

Unidade 1: Aspectos históricos

11/10/2023

06/12/2023

Unidade 2: Estudos teóricos	13/12/2023	06/03/2024
<b>Avaliação da aprendizagem</b>	<b>Data de Realização</b>	
Avaliação 1 - N1 – trabalho escrito	01/11/2023	
Avaliação 2 - N1 – prova escrita em português	06/12/2023	
Avaliação 1 - N2 - produção de textos pelo sistema SignWriting	31/01/2024	
Avaliação 2 - N2 - prova em SignWriting	28/02/2024	
Realização da Prova Final	13/03/2024	
<p><b>Aprovação do Colegiado de Curso</b> (Regimento Geral da UFAC, Artigo 70, inciso II). Informar o fundamento regimental de elaboração e aprovação, indicando o dia da reunião do Colegiado de Curso que homologou o Plano de Curso.</p> <p>Exemplo: Plano de Curso elaborado nos termos do §2º, Art. 243 do Regimento Geral da Ufac, apreciado e homologado pelo Colegiado do Curso de Licenciatura em Letras Libras, em reunião realizada em 18 de setembro de 2023, conforme estabelecido no Regimento da Ufac, Art. 70, II.</p> <p>Rio Branco, Ac 20 de setembro de 2023</p>		